



Mikroprojekt pt. „Rezerwat Biosfery Roztocze” realizowany przy wsparciu Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014 – 2020.

ZAMAWIAJĄCY:

Lokalna Organizacja Turystyczna „Roztocze”
ul. Rynek 3/2a
22-600 Tomaszów Lubelski

ZAPYTANIE OFERTOWE

Dotyczące tłumaczenia dokumentacji projektowej z j. polskiego na j. angielski oraz z j. angielskiego na j. polski w ramach projektu pt. „Rezerwat Biosfery Roztocze” realizowany przy wsparciu Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014 – 2020.

Lokalna Organizacja Turystyczna „Roztocze” (Zamawiający) zaprasza do składania ofert na tłumaczenie ok. 100 stron dokumentacji związanej z realizacją projektu (dokumentacja projektowa, korespondencja, raport, itp.) liczba znaków na stronie - 1700.

Planowany termin realizacji zamówienia: 15 sierpnia 2020 r. – 31 stycznia 2021 r.

Opis sposobu przygotowania oferty:

Oferta sporządzona w języku polskim w formie pisemnej zgodnie z wymaganiami zapytania ofertowego musi zawierać:

- Wypełniony formularz ofertowy – Załącznik nr 1,
- Oświadczenie – Załącznik nr 2.

Kryteria i sposób oceny oferty:

Jako kryterium wyboru oferty przyjmuje się kryterium najkorzystniejszej oferty:

a) Oferta z najniższą ceną za daną część - max. 80 pkt.

cena oferty najkorzystniejszej (najniższej)
..... x 80 pkt.
cena wykonawcy oferty badanej

b) Doświadczenie potwierdzone referencjami: - max. 20 pkt.

1. **Miejsce i termin złożenia oferty:** Oferty należy składać mailowo lub pocztą tradycyjną do dnia 10.08.2020 r. na adres roztoczewita@gmail.com, lub na adres pocztowy ul. Rynek 3/2a, 22-600 Tomaszów Lubelski. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane. W przypadku wysłania oferty pocztą decyduje data wpływu do siedziby Lokalnej Organizacji Turystycznej „Roztocze”.



Mikroprojekt pt. „Rezerwat Biosfery Roztocze” realizowany przy wsparciu Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014 – 2020.

Załącznik Nr 1

FORMULARZ OFERTOWY

Dane dotyczące Oferenta

Nazwa/ Imię Nazwisko

Siedziba/ Adres.....

nr telefonu/faksu.....

Nr dowodu osobistego.....

Dane dotyczące Zamawiającego:

Lokalna Organizacja Turystyczna „Roztocze”, ul. Rynek 3/2a, 22-600 Tomaszów Lubelski,
adres e-mail: roztoczewita@gmail.com

Zobowiązania oferenta:

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe na wybór Wykonawcy tłumaczenia dokumentacji projektowej z j. polskiego na j. angielski oraz z j. angielskiego na j. polski w ramach projektu „Rezerwat Biosfery Roztocze” finansowanego ze środków Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020.

oferuję kwotę w wysokości:

cena bruttoEUR

(słownie:)

za realizację działań będących przedmiotem niniejszego zapytania ofertowego.

Oświadczam, że:

- a) Wykonam zamówienie w wyznaczonym terminie.
- b) Dysponuję niezbędną wiedzą i doświadczeniem oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- c) Znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej umożliwiającej realizację zamówienia;
- d) W cenie proponowanej oferty uwzględnione zostały wszystkie koszty wykonania zamówienia.
- e) Wszystkie dane zawarte w ofercie są zgodne z prawdą.

.....

.....

Data

Podpis Oferenta



Mikroprojekt pt. „Rezerwat Biosfery Roztocze” realizowany przy wsparciu Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014 – 2020.

Załącznik Nr 2

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że oferent:

Nazwa/ Imię Nazwisko

Siedziba/ Adres.....

nr telefonu/faksu.....

Nr dowodu osobistego.....

- Nie znajduje się w stanie upadłości lub likwidacji, jego działalność nie podlega nadzorowi sądowemu, nie zawarł ugody z wierzycielami, nie zawiesił działalności, nie toczy się wobec niego postępowanie w wyżej wymienionych sprawach lub nie znajduje się w podobnej sytuacji wynikającej z podobnych procedur z godnie z przepisami i uregulowaniami krajowymi;
- Nie został skazany za przestępstwo związane z prowadzeniem działalności prawomocną decyzją właściwej instancji (od decyzji której nie ma odwołania);
- Nie został uznany winnym poważnego naruszenia zasad prowadzenia działalności;
- Wypełnił swoje zobowiązania związane z opłatą składek na ubezpieczenie społeczne lub podatki zgodnie z przepisami państwa, gdzie ma być realizowany kontrakt;
- Nie została wobec niego wydana prawomocna decyzja w sprawie oszustwa, korupcji, udziału w organizacji przestępczej lub innej działalności niezgodnej z prawem na szkodę interesom finansowym Wspólnoty;
- Nie podlega obecnie karze administracyjnej.

.....

.....

Data

Podpis Oferenta



Mikroprojekt pt. „Transgraniczne barwy Roztocza – Współpraca Tomaszowa Lubelskiego i Rawy Ruskiej”
realizowany jest przy wsparciu Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej
Polska – Białoruś – Ukraina 2007 – 2013.
Projekt Parasolowy pt. „Kultura pogranicza pomostem integracji społeczności lokalnych w Euroregionie Bug”

Załącznik Nr 3

Zgoda na przetwarzanie danych osobowych

Ja, niżej podpisana/ny wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w podanym wyżej/nizej zakresie

..... [SEK]
[zakres przetwarzanych danych powinien być zdefiniowany, jeżeli nie wynika wprost z formularza, pod którym zgoda jest zamieszczona]

przez.....
[nazwa administratora danych i jego adres]

w celu *[cel przetwarzania danych (np. otrzymywanie newslettera z informacjami marketingowymi, przesyłania ofert marketingowych)].*

.....
czytelny podpis
